MEGÁLLAPODÁS
a gyalogos és kerékpáros közlekedésbiztonsági beavatkozások megvalósításához szükséges fejlesztési célú forrás biztosítása IV. kerületben 4 forgalmi sáv széles útpályát keresztező gyalogos-átkelőhelyek közlekedésbiztonságának javítása Káposztásmegyeren és Óceánárok utcai kerékpársávok összekötése a Megyeri út és a Farkaserdő utca között tárgyában

1. sz. módosítással egységes szerkezetben
(a módosítások félkövér dőlt betűkkel, a törölt részek áthúzott félkövér dőlt betűkkel jelezve)

(a továbbiakban: **Megállapodás**)

amely létrejött az alulírott helyen és időpontban

egyrészről

Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata
székhelye: 1041 Budapest, István út 14.
adószáma: 15735674-2-41
statisztikai számjele: 15735674-8411-321-01
bankszámlaszáma: Raiffeisen Bank Zrt. 12010422-00208592-00100005
képviseli: Dr. Trippon Norbert polgármester
(a továbbiakban: **Kerületi Önkormányzat**)

másrészről

Budapest Főváros Önkormányzata
székhelye: 1052 Budapest, Városház utca 9-11.
adószáma: 15735636-2-41
statisztikai számjele: 15735636-8411-321-01
bankszámlaszáma: OTP Bank Nyrt. 11784009-15490012-00000000
képviseli: Karácsony Gergely főpolgármester
(a továbbiakban: **Fővárosi Önkormányzat**),

(a továbbiakban együttesen: **Felek**) között, az alábbi feltételekkel:

I. Előzmények, jogszabályi környezet

1.1. A Fővárosi Közgyűlés 28/2025.(01.29.) számú határozatában többek között döntött a gyalogos-kerékpáros intézkedésekre szolgáló kiskorrekciós keret felhasználásának koncepciójáról, továbbá felkérte a főpolgármestert, hogy a költségvetés által „250 millió forintos gyalogos és kerékpáros intézkedésekre szolgáló keretet összesen 500 millió forint összértékű címlistával, 2025-2026. évekre szólóan tervezze azzal, hogy a kétéves címlistából 2025. évre kötelezettséget vállalni csak 250 millió forint erejéig, a BKK által javasolt, az összfővárosi közlekedéspolitikai jelentőség és az előkészítettség alapján meghatározott ütemezési prioritás szerint, az érintett kerületi önkormányzatok anyagi szerepvállalásának mértékére figyelemmel lehet”. Ezen döntés figyelembevételével összeállításra került a 2025-2026. évi kiskorrekciós lista, amelynek tartalmát a Klímavédelmi, Közlekedési és Városfejlesztési Bizottság a 127/2025. (IV.14.) határozatával elfogadta.

1.2. A Klímavédelmi, Közlekedési és Városfejlesztési Bizottság fenti határozatának végrehajtásának előkészítése során a Kerületi Önkormányzat jelezte a Fővárosi Önkormányzat felé, hogy a 2025-2026. évi kiskorrekciós listaelemét képező két beruházáshoz fejlesztési célú forrást biztosít:

a.) egyrészt 4 forgalmi sáv széles útpályát keresztező gyalogos-átkelőhelyek közlekedésbiztonságának javítása Káposztásmegyeren megnevezésű beruházás (a továbbiakban: **Káposztásmegyeri gyalogosátkelőhelyek**), a IV. kerületi Önkormányzat tulajdonát képező 76570/2; 76539/7 és 76568/2 hrsz.-ú ingatlanokon (a továbbiakban: **Káposztásmegyeri Ingatlanok**) történő megvalósításához bruttó 3.750.000,- Ft, azaz bruttó hárommillió-hétszázötvenezer forint összeget,

b.) másrészt a Óceánárok utcai kerékpársávok összekötése a Megyeri út és a Farkaserdő utca között megnevezésű beruházás (a továbbiakban: **Óceánárok utcai kerékpársáv bővítés**) a IV. kerületi Önkormányzat tulajdonát képező 76512/538, 76544/6; 76520/4; 76520/5; 76550/4 hrsz.-ú ingatlanokon (a továbbiakban: **Óceánárok utcai Ingatlanok**) történő megvalósításához bruttó 6.300.000,- Ft, azaz bruttó hatmillió-háromszázezer forint összeget a Fővárosi Önkormányzat részére.

1.3. A Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény (a továbbiakban: **Mötv**.) 23. § (5) bekezdésének 1. pontja szerint a kerületi önkormányzat feladata a helyi közutak, közterek és parkok kezelése, fejlesztése és üzemeltetése.

1.4. Az Mötv. 23. § (4) bekezdésének 1. pontja szerint a Fővárosi Önkormányzat feladata a törvényben vagy kormányrendeletben meghatározott kiemelt forgalmú vagy országos közúti közlekedésben fontos szerepet játszó főútvonalak, sugár- és gyűrűirányú közutak, kiemelt tömegközlekedési csomópontok, kiemelt közparkok és közterek kezelése, fejlesztése, üzemeltetése, valamint ezeken a területeken a közterület-felügyelet működtetése, illetve a főváros teljes területén a forgalomtechnikai kezelői és üzemeltetői feladatok ellátása, forgalomszervezés.

1.5. A Felek rögzítik, hogy a Fővárosi Önkormányzat kezelésében lévő főútvonalak, közutak és közterületek kijelöléséről szóló 432/2012. (XII. 29.) Korm. rendelet, valamint a fővárosi helyi közutak kezelésének és üzemeltetésének szakmai szabályairól, továbbá az útépítések, a közterületet érintő közmű-, vasút- és egyéb építések és az útburkolatbontások szabályázásáról szóló Budapest Főváros Közgyűlésének 34/2008. (VII. 15.) önkormányzati rendelete alapján a Káposztásmegyeri Ingatlanok és az Óceánárok utcai Ingatlanok 1.7. pontban rögzített beruházással érintett része fővárosi kezelésű útszakasz.

1.6. A fenti jogszabályi rendelkezésekre figyelemmel a Kerületi Önkormányzat és a Fővárosi Önkormányzat kijelentik, hogy a jelen Megállapodás. 1.3., 1.4. és 1.5. pontjaiban hivatkozott közfeladataik ellátása körében közös közérdekű céljuk az 1.7. pontban rögzített beruházás megvalósítása és a megvalósítást követően a beruházás eredményének fővárosi üzemeltetése.

1.7. Jelen Megállapodás célja a Káposztásmegyeri gyalogosátkelőhelyek és az Óceánárok utcai kerékpársáv bővítés megnevezésű beruházások (a továbbiakban: **Beruházások**) megvalósításához szükséges pénzügyi feltételek biztosítása.

1.8. A Fővárosi Önkormányzat vállalja, hogy a Beruházások megvalósítása érdekében a kivitelezésre megvalósítási megállapodást, míg a tervezésre és a Beruházás műszaki ellenőrzésére ún. in-house vállalkozási szerződést köt a Budapest Közút Zrt.-vel.

1.9. A Fővárosi Önkormányzat rögzíti, hogy a kivitelezésre kötött megvalósítási megállapodás alapján a Budapest Közút Zrt. az eredményes közbeszerzési eljárás lefolytatását követően vállalkozási keretszerződést köt a közbeszerzési eljárás keretében kiválasztott vállalkozóval (a továbbiakban**: Vállalkozó**), amelynek keretében a jelen Megállapodás tárgyát képező Beruházás részeként a kivitelezési feladatok elvégezhetők.

1.10. A Fővárosi Önkormányzat vállalja, hogy a Beruházások keretében elvégzendő munkák organizációjáról gondoskodik.

1.11. ***A Megállapodás megkötésére a Fővárosi Önkormányzat 920/2025. (X.29.) számú határozata, valamint a Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének 229/2025.(XI.27.) számú határozata alapján sor került. A Megállapodás 1. számú módosításának indoka, hogy a Beruházások tervezett befejezési határidejét 2026. december 31. napjáról 2027. december 31. napjára szükséges módosítani. Az „Óceánárok utcai kerékpársávok összekötése a Megyeri út és a Farkaserdő utca között" megvalósítását a Budapest Közút Zrt. nem tudja 2026. december 31-ig megkezdeni és befejezni, mivel az Óceánárok utcában, a Kerületi Önkormányzat beruházásában tervezett burkolatfelújítási munkákhoz kapcsolódó tervezési és engedélyezési eljárások elhúzódtak. A burkolatfelújítási munkák várhatóan csak 2027. első félévében kezdődhetnek meg. Tekintettel arra, hogy a kerékpársávok kialakításához szükséges forgalomtechnikai beavatkozások elvégzése ezen munkák ütemezéséhez igazodik, azok megvalósítása szintén későbbi időpontra tolódik, ezért a Beruházások tervezett befejezési határidejének módosítása indokolt. A Megállapodás 1. sz. módosításának másik indoka, hogy a műszaki tartalom változása miatt módosul a Beruházások tervezett összköltsége. Az 1. számú módosítással egységes szerkezetbe foglalt Megállapodásban eszközölt módosításokat a Felek félkövér dőlt betűvel, míg a törölt rendelkezéseket áthúzott, félkövér dőlt betűvel jelölik.***

II. A Beruházás tervezett műszaki tartalma, várható költsége és ütemezése

2.1. A Beruházások részletes műszaki tartalmát a jelen Megállapodás 1. sz. melléklete tartalmazza.

2.2. Kerületi Önkormányzat kijelenti, hogy a Beruházások vonatkozásában a Beruházás műszaki tartalmát a jelen Megállapodás aláírását megelőzően teljes körűen megismerte.

2.3. A Beruházások tervezett összköltségei

a.) a Káposztásmegyeri gyalogátkelőhelyek várhatóan bruttó ***~~25.000.000~~ 25 558 412*** Ft, azaz bruttó huszonötmillió-***ötszázötvennyolcezer-négyszáztizenkét*** forint,

b.) az Óceánárok utcai kerékpársáv bővítés várhatóan bruttó ***~~42.000.000~~ 26 620 359*** Ft, azaz bruttó ***~~negyvenkettőmillió~~ huszonhatmillió-hatszázhúszezer-háromszázötvenkilenc*** forint,

összesen várhatóan bruttó *~~67.000.000~~ 52 178 771* Ft, azaz bruttó ***~~hatvanhétmillió~~ ötvenkétmillió-egyszázhetvennyolcezer-hétszázhetvenegy*** forint, amely a tervezési, kivitelezési és műszaki ellenőri költségeket foglalja magába.

~~*2.4.*~~ A Beruházás megvalósításának tervezett befejezési időpontja (a műszaki átadás-átvételi eljárás lezárásának időpontja)~~: ***2026. december 31. napja.***~~ ***2027. december 31. napja.***

III. A Megállapodás tárgya

3.1. Jelen Megállapodás aláírásával a Kerületi Önkormányzat kötelezettséget vállal arra, hogy a jelen Megállapodásban rögzített feltételekkel a Beruházás megvalósítása érdekében, a Beruházások költségeihez történő hozzájárulásként a Káposztásmegyeri gyalogosátkelőhelyek esetében bruttó 3.750.000 Ft, azaz bruttó hárommillió-hétszázötvenezer forint, valamint az Óceánárok utcai kerékpársáv bővítés esetében bruttó 6.300.000 Ft, azaz bruttó hatmillió-háromszázezer forint **összesen <u>bruttó 10.050.000 Ft, azaz bruttó tízmillió-ötvenezer forint összeget</u>** a Fővárosi Önkormányzat részére fejlesztési célú forrás (a továbbiakban: **Fejlesztési célú forrás**) átadásával biztosít.

3.2. Felek rögzítik, hogy a Fővárosi Önkormányzat a Beruházások megvalósításához várhatóan szükséges 2.3. pont szerinti bruttó ***~~67.000.000~~ 52.178.771*** Ft tervezett összköltséghez a Kerületi Önkormányzat által biztosított Fejlesztési célú forráson túlmenően fennmaradó forrást, bruttó ***~~56.950.000~~ 42.128.771*** Ft összeget – tekintettel arra, hogy kifizetés 2025. évben nem ***volt*** várható – a Fővárosi Önkormányzat ***~~2026. évi~~ mindenkori éves*** költségvetésében a 840301 „Önkormányzati beruházások” cím***~~enkódon~~*** biztosítja.

3.3. Felek rögzítik, hogy a Beruházások a Kerületi Önkormányzat által ismert és elfogadott műszaki tartalommal történik. A Kerületi Önkormányzat tudomásul veszi, hogy a Beruházások tervezői és műszaki ellenőri feladatait a Budapest Közút Zrt. látja el ún. in-house vállalkozási szerződések keretében.

3.4. Jelen Megállapodás aláírásával a Kerületi Önkormányzat vállalja, hogy a Beruházások megvalósításához esetlegesen részéről még szükséges hozzájárulásokat, nyilatkozatokat határidőben kiadja a Budapest Közút Zrt., illetve a Vállalkozó részére.

3.5. Felek megállapodnak abban, hogy amennyiben a megvalósítás során a Beruházások tervezett összköltségének 2.3. pontjában rögzített összegéhez képest bármilyen többletköltség merül fel, úgy haladéktalanul egyeztetést folytatnak a jelen Megállapodás felülvizsgálata és a Beruházások megvalósításához szükséges többletforrás biztosításának kérdésében jelen Megállapodás módosítása érdekében.

IV. Pénzügyi rendelkezések, elszámolás

4.1. Kerületi Önkormányzat a jelen Megállapodás mindkét Fél által történő aláírását követő 15 napon belül a 3.1. pontban meghatározott Fejlesztési célú forrást a Fővárosi Önkormányzat OTP Bank Nyrt.-nél vezetett 11784009-15490012-00000000 számú számlájára ***~~átutalja~~ átutalta***.

4.2. Fővárosi Önkormányzat tudomásul veszi és vállalja, hogy a Fejlesztési célú forrás összegét egyéb forrásaitól elkülönítetten kezeli, illetve tartja nyilván.

4.3. Fővárosi Önkormányzat egyúttal tudomásul veszi, hogy a Fejlesztési célú forrást kizárólag a jelen Megállapodásban megjelölt cél megvalósítása érdekében használhatja fel. Felek rögzítik továbbá, hogy a forrás felhasználására kizárólag Fővárosi Önkormányzat

jogosult az 1.8. és 1.9. pontban foglaltak figyelembevételével.

4.4. A Fejlesztési célú forrás igénybevétele utólagos elszámolás mellett, előfinanszírozás formájában történik, Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének a Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata és intézményei 2025. évi összevont költségvetéséről és a végrehajtás szabályairól szóló 2/2025. (II.24.) önkormányzati rendeletének 7. mellékletében foglalt táblázat C. 2.1. „Beruházási és felújítási tartalék" elnevezésű előirányzata terhére.

4.5. Fővárosi Önkormányzat kötelezettséget vállal arra, hogy a Megállapodásban rögzített Beruházások tervezett befejezési időpontját követő 90 napon belül, a Kerületi Önkormányzat szakmai ügyekben kijelölt kapcsolattartója részére megküldött írásos beszámolóval ad számot a Beruházások megvalósításáról és az átvett Fejlesztési célú forrás felhasználásáról. A beszámoló szakmai beszámoló dokumentációból és pénzügyi elszámolásból áll.

4.6. A szakmai beszámoló tartalmazza a megvalósult Beruházások leírását, valamint a műszaki átadás-átvételi eljárás lezárásáról szóló jegyzőkönyvet annak mellékleteivel együtt.

4.7. A pénzügyi elszámolásnak az alábbi dokumentumokat kell tartalmaznia:

- számlaösszesítőt, amely a keletkezett kiadások számviteli bizonylatainak adatait tartalmazza;
- a keletkezett költségeket igazoló, záradékolt számviteli bizonylatok hitelesített másolatait;
- a pénzügyi teljesítést (kifizetést) igazoló záradékolt bizonylatok (átutalás esetén banki átutalást igazoló bankszámlakivonat, készpénzes teljesítés esetén kiadási pénztárbizonylat, bankkártyás teljesítés esetén bankszámlakivonat) hitelesített másolatait.

4.8. A számláknak a Fővárosi Önkormányzat nevére, székhelyére és adószámára kiállítottnak kell lennie.

4.9. A Fővárosi Önkormányzat jelen Megállapodás aláírásával tudomásul veszi, hogy a hibásan vagy hiányosan kitöltött, olvashatatlan bizonylat másolat nem fogadható el.

4.10. A Felek rögzítik, hogy az elszámolás készítése során a záradékolás keretében az eredeti bizonylatokon (számla, kiadási pénztárbizonylat, banki átutalást igazoló bankszámlakivonat) szöveges formában fel kell tüntetni: *„bruttó …,- Ft elszámolva a Káposztásmegyeri gyalogosátkelőhelyek megnevezésű beruházás megvalósításához szükséges fejlesztési célú forrás biztosítására vonatkozó megállapodás alapján"* illetve *bruttó …,- Ft elszámolva az Óceánárok utcai kerékpársáv bővítés megnevezésű beruházás megvalósításához szükséges fejlesztési célú forrás biztosítására vonatkozó megállapodás alapján"*.

4.11. A Fővárosi Önkormányzat a Megállapodás aláírásával tudomásul veszi, hogy az átvett Fejlesztési célú forrás munkabérre, valamint bármilyen köztartozás kifizetésére nem számolható el.

4.12. A Fővárosi Önkormányzat tudomásul veszi, hogy amennyiben beszámolási kötelezettségének határidőre nem, vagy nem megfelelő módon tesz eleget, e

kötelezettségének teljesítéséig a Kerületi Önkormányzat újabb forrás biztosítására irányuló megállapodást nem jogosult kötni a Fővárosi Önkormányzattal.

4.13. A Kerületi Önkormányzat a jelen Megállapodás teljesítéséről szóló szakmai és pénzügyi beszámoló kézhezvételét követő 30 napon belül azt átvizsgálja és írásban tájékoztatja a Fővárosi Önkormányzatot annak elfogadásáról vagy esetleges észrevételeiről.

4.14. A Fővárosi Önkormányzat kötelezettséget vállal a Kerületi Önkormányzat által megküldött, a szakmai és pénzügyi beszámolóra vonatkozó hiánypótlás, annak kézhezvételétől számított 15 napon belüli teljesítésére.

4.15. Ha a Beruházás megvalósításának bruttó költsége a Fejlesztési célú forrás összegénél kevesebb, akkor a Fővárosi Önkormányzat a különbözetet a költségelszámolás elfogadását követően, 15 napon belül a Kerületi Önkormányzatnak visszautalja.

4.16. A szakmai és pénzügyi beszámoló 4.13. pontban foglaltak szerinti elfogadásával és az esetleg felmerülő költségkülönbözet megfizetésével Felek a Megállapodást kölcsönösen teljesítettnek tekintik.

4.17. Ha a Fővárosi Önkormányzat által kitűzött cél – a Fővárosi Önkormányzat önhibáján kívül - részben vagy egészben meghiúsul, ennek tényét a Fővárosi Önkormányzat köteles haladéktalanul bejelenteni a Kerületi Önkormányzatnak, ezzel egyidejűleg a Fejlesztési célú forrás felhasznált részéről a szakmai és pénzügyi beszámolót el kell készítenie és a fel nem használt, átadott forrást vissza kell utalnia a Kerületi Önkormányzat részére.

4.18. Amennyiben a Fővárosi Önkormányzat neki felróható okból a jelen Megállapodásban meghatározott célt nem teljesíti, úgy köteles a Fejlesztési célú forrást teljes egészében, a Kerületi Önkormányzat által megjelölt határidőre a Kerületi Önkormányzatnak visszautalni.

4.19. Amennyiben a Kerületi Önkormányzat megállapítja, hogy a Fővárosi Önkormányzat a Fejlesztési célú forrást részben, vagy egészben szabálytalanul, nem szerződésszerűen használta fel, a Kerületi Önkormányzat a Megállapodást az azonnali hatályú felmondás szabályai szerint, a nem jogszerűen, vagy nem szerződésszerűen felhasznált hozzájárulás összegének egyidejű visszakövetelése mellett jogosult megszüntetni.

V. A Beruházás eredményeként létrejövő vagyonnövekmény tulajdonjogi, számviteli és üzemeltetési rendezése

5.1. Felek rögzítik, hogy a Beruházás eredményeként létrejövő vagyonnövekmény a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (a továbbiakban: Ptk.) 5:15. § szerinti alkotórésznek minősül és osztja a Káposztásmegyeri Ingatlanok és az Óceánárok utcai Ingatlan(ok) jogi sorsát. A Fővárosi Önkormányzat a Beruházás eredményeképpen tulajdonjogot a Káposztásmegyeri Ingatlan(ok)on és az Óceánárok utcai Ingatlan(ok)on nem szerez.

5.2 Felek rögzítik, hogy a Kerületi Önkormányzat kizárólagos tulajdonát képező Ingatlanokon a Beruházások eredményeként megvalósult vagyonelemek és vagyonnövekmény a műszaki átadás-átvételi eljárás befejezésének időpontjával bekerülési értéken a Fővárosi Önkormányzat könyveiben idegen tulajdonon végzett beruházásként kerülnek aktiválásra az államháztartásról szóló 4/2013. (I. 11.) Korm. rendelet 10. § (2) bekezdés alapján, mely nem

érinti az érintett ingatlan tulajdonjogának helyzetét, így a Beruházásokkal érintett ingatlanok, mint közterület továbbra is a Kerületi Önkormányzat tulajdonát képezi.

5.3. Felek rögzítik, hogy a Beruházások eredményeként létrejövő vagyonnövekményt a jelen Megállapodás 2.4. pontjában rögzített műszaki átadás-átvételi eljárás lezárásának napjával a Budapest Közút Zrt. veszi üzemeltetésbe.

5.4. Felek rögzítik, hogy a Budapest Közút Zrt. jogosult a Beruházások tekintetében a jótállási és szavatossági jogok érvényesítésére.

VI. Ellenőrzés

A Felek megállapodnak abban, hogy a Beruházások megvalósítását, a jelen Megállapodásban rögzített kerületi forrás felhasználását a Kerületi Önkormányzat jogosult bármikor ellenőrizni, azzal, hogy ezen ellenőrzési jogát minden esetben a Fővárosi Önkormányzaton keresztül, vele egyeztetve gyakorolhatja.

VII. Kapcsolattartás

A Megállapodás teljesítésével kapcsolatban döntéshozatalra (a beszámoló benyújtására, illetve elfogadására) jogosult:

a) Kerületi Önkormányzat részéről:
   Név, beosztás: ……..
   Tel: ……..; e-mail: ……
b) Fővárosi Önkormányzat részéről:
   Városüzemeltetési Főosztály vezetője
   Városüzemeltetési Főosztály
   Tel: +36 1 327 1132 email: nemethl@budapest.hu

A Megállapodás szakmai ügyekben kijelölt kapcsolattartója:

a) Kerületi Önkormányzat részéről:
   Név beosztás: …….
   mobil: ……. e-mail: ……
b) Fővárosi Önkormányzat részéről:
   Városüzemeltetési Főosztály vezetője
   Városüzemeltetési Főosztály
   Tel: +36 1 3271132 email: nemethl@budapest.hu

Felek a fent megjelölt kapcsolattartó személyekkel kapcsolatos egyoldalú módosítás jogát fenntartják, azzal, hogy ebben az esetben kötelesek a másik Felet a változásról haladéktalanul – írásban - tájékoztatni. A tájékoztatás elmulasztásából eredő károk mulasztó Felet terhelik.

VIII. A Megállapodás hatálya, megszüntetési esetek

8.1. Jelen Megállapodás a Felek által történő aláírás napján lép hatályba, azzal, hogy amennyiben az aláírás nem egy napon történik, úgy a hatályba lépés napja a legutolsó aláírás napja.

8.2. Jelen Megállapodás hatálya a Megállapodásban foglalt kötelezettségek teljes körű teljesítéséig tart.

8.3. Jelen Megállapodás rendes felmondással nem szüntethető meg.

8.4. Jelen Megállapodást a Kerületi Önkormányzat vagy a Fővárosi Önkormányzat jogosult a másik fél súlyos szerződésszegése esetén – írásban, az indok megjelölése mellett – azonnali hatályú felmondás útján megszüntetni, azzal, hogy a felmondás gyakorlását megelőzően kötelesek egymással egyeztetni a szerződésszegés orvoslása és a Beruházás jelen Megállapodás szerinti megvalósítása érdekében.

8.5. A Kerületi Önkormányzat különösen az alábbi szerződésszegések esetén jogosult azonnali hatályú felmondás útján megszüntetni a Megállapodást:

a) amennyiben a Beruházások megvalósítása a Fővárosi Önkormányzatnak vagy a Budapest Közút Zrt.-nek felróható okból 8 hónapot meghaladó késedelmet szenved;
b) amennyiben a Fővárosi Önkormányzat nem tesz eleget a Beruházások megvalósításával összefüggő lényeges körülményre vonatkozó tájékoztatási kötelezettségének.

8.6. A Fővárosi Önkormányzat különösen az alábbi szerződésszegések esetén jogosult azonnali hatályú felmondás útján megszüntetni a Megállapodást:

a) amennyiben a Kerületi Önkormányzat a jelen Megállapodás 3.1. pontjában meghatározott Fejlesztési célú forrást a 4.1. pontban rögzített határidőt követő 30 napig – a Fővárosi Önkormányzat felszólítása ellenére – nem biztosítja;
b) amennyiben a Kerületi Önkormányzat bármilyen olyan magatartást tanúsít, amellyel a Beruházások megvalósítását indokolatlanul hátráltatja vagy ellehetetleníti és azt a Fővárosi Önkormányzat írásbeli felszólítása ellenére sem orvosolja.

IX. Záró rendelkezések

9.1. Felek rögzítik, hogy a jelen Szerződés időtartama alatt, valamint azt követően is, kölcsönösen betartják a hatályos adatvédelmi szabályokat, ideértve különösen, de nem kizárólagosan a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679. számú rendelet („GDPR”), valamint az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény („Infotv.”) rendelkezéseit. Felek gondoskodnak róla, hogy a képviselőiket, illetve

kijelölt kapcsolattartóikat – mint érintetteket – megfelelőképp tájékoztassák a vonatkozó adatkezelésről. A Fővárosi Önkormányzat adatkezelési tájékoztatója a https://einfoszab.budapest.hu/form/adatkezelesi-tajekoztatok;id=892 linken érhető el.

9.2. Felek megállapodnak abban, hogy a Megállapodás kizárólag írásban, a Felek egyetértésével módosítható.

9.3. Felek a Megállapodás teljesítése során kötelesek együttműködni, a teljesítést befolyásoló körülményekről egymást időben, írásban értesíteni, illetve egymás érdemi felvetéseire az elvárható legrövidebb időn belül válaszolni.

9.4. A Megállapodással összefüggő, Felek közötti vitának nincs a Megállapodás teljesítésére nézve halasztó hatálya, azt a Fővárosi Önkormányzat nem függesztheti fel és nem hagyhatja abba. Amennyiben a Felek valamelyike rajta kívülálló okból (vis major) nem tud eleget tenni a Megállapodásban vállalt kötelezettségének, úgy a másik Felet azonnal, lehetőleg írásban, értesítenie kell.

9.5. Felek a Megállapodás aláírásával egyidejűleg akként nyilatkoznak, hogy az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 1. § 4. pontja, valamint a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdése alapján átlátható szervezetnek minősülnek.

9.6. A Fővárosi Önkormányzat kijelenti, hogy esedékessé vált, továbbá meg nem fizetett adó-, illetőleg adók módjára behajtandó köztartozása, járulékfizetési kötelezettsége a Megállapodás aláírásának napján nincs.

9.7. Felek tudomásul veszik, hogy a Megállapodást – a külön jogszabály alapján arra jogosultsággal rendelkező – egyéb szervek/hatóságok jogosultak ellenőrizni. A Fővárosi Önkormányzat ezért vállalja, hogy egy esetleges vizsgálat esetén az ellenőrzést végző szerv/hatóság részére a kért felvilágosítást megadja, valamint jelen Megállapodás teljesítésével kapcsolatos iratokat bemutatja, szükség esetén másolatban átadja.

9.8. Felek rögzítik továbbá, hogy vita esetén kötelesek – elsősorban – egymás között békés úton rendezni a vitás kérdéseket. Amennyiben előbbiekre irányuló kísérlet sikertelen, úgy polgári peres eljárás keretében érvényesítik jogaikat a polgári perrendtartásról szóló 2016. évi CXXX. törvény szerint hatáskörrel és illetékességgel rendelkező bírósághoz fordulnak.

9.9. A Megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Ptk., valamint az egyéb, vonatkozó hatályos magyar jogszabályok rendelkezései az irányadók.

9.10. Felek rögzítik, hogy a Megállapodás a Felek részére 4 eredeti példányban készült.

Jelen Megállapodás megkötésére a Fővárosi Önkormányzat 920/2025. (X.29.) számú határozata, valamint a Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének 229/2025.(XI.27.) számú határozata alapján kerül sor.

A Megállapodást a Felek elolvasás és értelmezést követően, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írták alá.

Jelen 1. sz. módosítással egységes szerkezetű Megállapodás megkötésére a Fővárosi Önkormányzat …….. (…….) számú határozata, valamint Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének ……. (……..) számú határozata alapján kerül sor.

Felek megállapodnak, hogy a jelen 1. sz. módosítással egységes szerkezetű Megállapodás a Felek által történő aláírása napján lép hatályba.

Mellékletek:

1. sz. melléklet: műszaki tartalom 1. sz. módosítása
2. sz. melléklet: ÁFA nyilatkozat

Az 1. sz. módosításban foglaltakkal egységes szerkezetbe foglalva:

Kelt: 2026. …..….. hó …… nap

Kelt: 2026. ……. hó …. nap

Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata képviseli: Déri Tibor alpolgármester (Kerületi Önkormányzat)	Budapest Főváros Önkormányzata Karácsony Gergely főpolgármester (Fővárosi Önkormányzat)
Szakmai szempontból ellenjegyzem: Dátum:_____ Név: _____ Aláírás: _____	Pénzügyi ellenjegyzést végezte: Dátum:
Jogi szempontból ellenőrizte: Dátum:_____ Név: _____ Aláírás: _____	Bakó Aliz gazdasági igazgató
Pénzügyi szempontból ellenjegyzem: Dátum:_____ Név: _____ Aláírás: _____	
Törvényességi szempontból ellenőrizte: Dátum: _____ Név: _____ Aláírás: _____	

TERVEZETT MŰSZAKI TARTALOM

4 forgalmi sáv széles útpályát keresztező gyalogos-átkelőhelyek közlekedésbiztonságának javítása Káposztásmegyeren

– *Budapest IV. kerület, Homoktövis utca – Külső Szilágyi út, Homoktövis utca – Székpatak utca gyalogos-átkelőhely közlekedésbiztonságának növelése*

A projekt keretében a Homoktövis utcán a két darab meglévő gyalogos-átkelőhely forgalombiztonságának növelése valósul meg. Ennek keretében a két átkelőhelynél az útpálya tengelyében középszigetek létesülnek, amelyek csökkentik a gyalogosok számára az útpályán való átkelési hosszt, illetve felállási felületet biztosítanak a különböző irányból érkező gépjármű forgalommal szemben.

A Külső Szilágyi úti csomópontnál kiemelt szegéllyel határolt középsziget létesül, továbbá aszfalt kopóréteg csere történik. A kapcsolódó járda szakaszok, szegélyek süllyesztésre kerülnek, ezáltal az átkelőhely akadálymentesen használható lesz. A szegélyek mögé taktilis kövek épülnek be.

A Székpatak utcai csomópontnál kiemelt szegéllyel határolt középsziget létesül. Az átkelő vonalában a szegélyek mögött taktilis kő burkolat épül be.

A Homoktövis utcán felfestésre kerül a tervezett forgalomtechnika szerinti kialakítás. A Székpatak utca és a Külső Szilágyi úti gyalogos-átkelőhelyek között, egy irányba kerékpársáv létesül.

– *Budapest IV. kerület, Megyeri út – Sárpatak utca gyalogos-átkelőhely közlekedésbiztonságának növelése*

A projekt keretében a Megyeri úton a meglévő gyalogos-átkelőhely forgalombiztonságának növelése valósul meg. Ennek keretében az átkelőhelynél az útpálya tengelyében középsziget létesül, amely csökkenti a gyalogosok számára az útpályán való átkelési hosszt, illetve felállási felületet biztosít a különböző irányból érkező gépjármű forgalommal szemben.

A Sárpatak utcai csomópontnál kiemelt szegéllyel határolt középsziget létesül. A szegélyek mögé taktilis kövek épülnek be.

A Megyeri úton felfestésre kerül a tervezett forgalomtechnika szerinti kialakítás, illetve kihelyezésre kerülnek a szükséges jelzőtáblák.

Óceánárok utcai kerékpársávok összekötése a Megyeri út és a Farkaserdő utca között

– *Budapest IV. kerület, Óceán-árok utca kerékpáros infrastruktúra fejlesztése*

A projekt keretében az Óceán-árok utcán a Megyeri út és a Farkaserdő utca között kerékpáros infrastruktúra létesül. A Farkaserdő utcánál a tervezett kerékpársáv csatlakozik a meglévőhöz. A tervezési szakaszon mindkét oldalon kerékpársáv kerül kialakításra.. A forgalmi-, kerékpár- és parkolósávok a BKK Közterület- és infrastruktúra-tervezés szakterület állásfoglalása alapján kerül kialakításra. Az Óceán-árok utca egy szakaszán, az északi oldalon parkolósáv létesül. A Megyeri úti csomópontban több kerékpáros átvezetés is átalakításra kerül. A forgalmi sávok áthelyezése miatt a csomópontban a meglévő hurokdetektorok áthelyezésre kerülnek.

Az Óceán-árok utca – Ipari Park utca csomópontnál a meglévő kerékpárút és az útpálya között a zöldsáv helyére kerékpárút (kerékpáros felvezetés) épül.

A tervezési területen 2 db autóbusz megállóhely került kijelölésre. A keleti oldalon tervezett új autóbusz megállóhely peronja új járda burkolat építést igényel.

A teljes érintett szakasz burkolata rossz állapotú, ezért egy új kopóréteg építése szükséges.